

166907

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ Z abs
Sov
KZA

3) Delivery note no
3670666

Page 1

2) Receiver note
4) Dispatchdate
13.09.2019
6) Freight
Free
Unfrank
7) Delivery
Waggon
Fr.Gut
Express
Post
Carrier
Vehic.foreign
Vehic.own
14) Our
Order-No.
24190269
Creationday
12.09.2019

15) additional data customer
cHub
17) Dispatch place
cHub
20) Incoterms
2010
21) Packing type
10 PAL
22) Dispatch sign
gross 1.100,0 net 19,2
23) Total weight kg

26) Receipt/unload-point
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(/s) +/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 <i>180242799</i> <i>5009709968</i>	640		
<p>Destination</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 24.09.19 Firma: <i>[Signature]</i></p>							

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 11893844		TRANSPORT ORDER			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 13.09.2019		7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638		13) Bordereau-/Cargo list no.	
15) Sendemote for the shipping carrier:		16) Arrive-date		17) Arrive-time			
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3630080 HH3844	2	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		20	220,0
3660644 HH3844	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1100,0
3660653 HH3844	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1100,0
3660659 HH3844	2	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		20	214,0
3670666 HH3844	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1100,0
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		27)	28)
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 5500039643			
				37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
				40) Dispatch type Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)			
				41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received 23 SEP 2019			
				"Ricevuta con riserva di qualità e quantità"			
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				44) The transport contains		of it changed	
				Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)	
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
Date				Time		Signature	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11893844

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 13.09.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11893844

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		Empt. customer or name		empties RB		
	272	Blister-Forming Part		6000439355		
	272	Plastic Container		6000439356		
	34	Pallet		6000439358		
	34	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 3734,0						

25) Sum 34 26) Volume in cdm Sum 27) 340 28) 3734,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges 32) Worth of goods for insurance 33) Transportinsurance to cover by carrier with 34) Sender-cash on delivery
 Free Carrier
 HATVAN

35) Enclosures

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lony reg.
 40) Dispatch type truck collect, load
 41) Accounting-key
 42) Acknowledgment of receipt for goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 Via dei Ciclamini, s.r.l. - 70026 Modugno (BA)

Date Time Signature

Company stamp/signature. 23 SET 2019
 44) The transport contains of it changed
 Euro-flat-pal.(FP) "Ricevuto con riserva di Euro-flat-pal.(FP)
 verifica su qualità e quantità
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaezerszeg, Hock János út 51.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.13		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP:271200		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jél és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 7 123		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 9 KFZ-Zubehör	
				Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 10		Bruttó súly (kg) Gross weight in Kg Bruttogewicht in Kg 11 13377	
						Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
Osztály Class		Szám Number		Belső Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe 13377 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P.048450				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
						Pénznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
Bérmentés nélkül, freight to be paid, x Klaimas nélye, időpontja Established in Aussetzung in				2019.09.13. Hatvan am on Via 24 70026 Modugno (BA)			
21		Hatvan am on		2019.09.13.		Via 24	
3000 Hatvan		70026 Modugno		2019.09.13.		70026 Modugno (BA)	
22		Hatvan am on		2019.09.13.		70026 Modugno (BA)	
A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		A átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		2019.09.13.	
25		Hatvan am on		2019.09.13.		70026 Modugno (BA)	
3000 Hatvan		70026 Modugno		2019.09.13.		70026 Modugno (BA)	
Velő Fahrzeug		Raksúly Useful load Nutzlast		RBK490		WBN337	
WBN337		RBK490		WBN337		WBN337	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"